

**WNIOSEK**  
**O ZAWARCIE UMOWY O PROWADZENIE PPK**  
 (dla osób zatrudnionych, które ukończyły 55 rok życia i nie ukończyły 70 roku życia)/  
**APPLICATION FOR CONCLUSION OF AN AGREEMENT FOR OPERATING EMPLOYEE CAPITAL PLANS (PPK)**  
 (for employees between 55 and 70 years old)

Wniosek należy wypełnić wielkimi literami. Wniosek składa się podmiotowi zatrudniającemu./  
 The application form must be completed in capital letters. The application shall be submitted to the employing entity.

|   |  |
|---|--|
| <b>1. Dane osoby zatrudnionej/ Employee Details</b>   |  |
| Imię (imiona)/ <i>First name(s)</i>   |  |
| Nazwisko/ <i>Surname</i>  |  |
| Numer PESEL, a w przypadku osób nieposiadających numeru PESEL data urodzenia/ <i>PESEL number or date of birth in case of persons without a PESEL number</i>  |  |
| Seria i numer dowodu osobistego lub numer paszportu albo innego dokumentu potwierdzającego tożsamość w przypadku osób nieposiadających obywatelstwa polskiego/ <i>Series and number of an identity card or passport or other document confirming identity in case of persons without Polish citizenship</i>   |  |
| <b>2. Nazwa podmiotu zatrudniającego/ Name of the Employing Entity</b>  |  |
| Akademia Górniczo-Hutnicza im. Stanisława Staszica w Krakowie/ <i>AGH University of Science and Technology in Krakow</i>  |  |
| <b>3. Oświadczenie/ Statement</b>   |  |
| <p>Na podstawie art. 15 ust. 2 ustawy z dnia 4 października 2018 r. o pracowniczych planach kapitałowych (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 46) wnoszę o zawarcie - w moim imieniu i na moją rzecz - umowy o prowadzenie PPK./ <i>In accordance with the Article 15(2) of the Act on employee capital plans of 4 October 2018 (Journal of Laws of 2023, item 46), I hereby apply for the conclusion of a PPK maintaining agreement for me and on my behalf.</i></p> <p style="text-align: center;">.....<br/>         data i podpis osoby zatrudnionej/ <i>date and signature of the Employee</i></p> <p style="text-align: center;">.....<br/>         data złożenia wniosku podmiotowi zatrudniającemu/ <i>date of submission of the application to the Employing Entity</i></p> |  |